

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 192

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bogiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.
(B.-G. 280.) (L. P. 280.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 281 u. 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfälle.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quel- que titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfälle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les codébiteurs, cantions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige be- wohnen.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1083)
Faillit: C. Veizon et fils, menuiserie et ébénisterie, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 mai 1901.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 5 juin 1901, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 29 juin 1901 inclusivement.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. Zürich. Konkursamt Uster. (1088)
Gemeinschuldner: Keller, August, Müller, in Greifensee (S. H. A. B. 1901, pag. 754).
Anfechtungsfrist: Bis und mit 8. Juni 1901.

Kt. Aargau. Konkursamt Kulm. (1052*)
Im Konkurse über Lanz, Gottfried, von Gondiswyl (Bern), gewesener Käser, nun Wirt zum Gasthof zum «Löwen», in Beinwyl (S. H. A. B. 1901, pag. 349), ist der Kollokationsplan beim Konkursamt zur Einsicht aufgelegt.
Anfechtungsfrist: Vom 25. Mai bis 3. Juni 1901.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (1097)
Failli: Chaudet, Henri, architecte-entrepreneur, à Clarens (F. o. s. du c. 1901, page 573).
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 juin 1901 inclusivement.

Ct. du Valais. Office des faillites de Sierre. (1086)
Failli: Gillioz, Ignace, à St-Léonard (F. o. s. du c. 1900, page 1431).
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 juin 1901 inclusivement.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lavaux, à Cully. (1092)
Failli: Moser, Chs, à Cully (F. o. s. du c. 1901, page 513).
Délai pour intenter l'action en opposition: 7 juin 1901.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1087)
Failli: Félix-Marbach, Edouard, cafetier, à Lausanne (F. o. s. du c. 1901, page 669).
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 juin 1901 inclusivement.

Ct. de Vaud. Office des faillites d'Yverdon. (1091)
Failli: V. de la Croix, fabrique de lingerie, à Yverdon, actuellement en fuite (F. o. s. du c. 1901, page 193).
Délai pour intenter l'action en opposition: 8 juin 1901 inclusivement.

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1099)
Ueber die am 16. April 1901 im Handelsregister gelöschte Firma Eduard Schaedeli & C^{ie} (Kommanditgesellschaft) in Zürich III ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 20. Mai 1901 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters am 24. Mai 1901 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis 10. Juni 1901 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (1090*)
Gemeinschuldner: Stiffler, Martin, von Davos, wohnhaft an der Bodmerstrasse 12, in Enge-Zürich II.
Einspruchsfrist: Bis und mit 8. Juni 1901.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (1096)
Der Konkursrichter des Bezirksamtes Zürich hat mit Verfügungen vom 18. Mai 1901 als vollständig durchgeführt und geschlossen erklärt die Kon- kurse betreffend:

Niesner, Georg, Uhrenmacher, wohnhaft gewesen an der Badener- strasse 60,
Den Nachlass des Stamm, Johannes, Strassenmeister, wohnhaft ge- wesen an der Hohlstrasse 55,

Sali Pos, Cigarettenfabrikant, wohnhaft gewesen an der Wyssgasse 10,
Urech, Jakob, a. Wirt, wohnhaft gewesen Gasometerstrasse 36,
Zehnder, Ludwig, wohnhaft gewesen Magnusstrasse 20,
Kupferschmid, Jakob, mech. Drechslerei, an der Feldstrasse 115,
Nachlass des Angst, Salomon, a. Lehrer, wohnhaft gewesen an der Klingenstrasse 9,

Thornier, Jakob, Handelsmann, Ankerstrasse 115,
Frey, Jakob, gew. Gastwirt z. «Blume», an der Birmsendorferstrasse 7,
Rösch, Johann, Schreiner, an der Cementgasse 23,
Frau Wolfensberger, Louise, geb. Meier, Wirtin z. «Windeggy»,
Werdstrasse 73,

Eisele, August, wohnhaft gewesen Conradstrasse 66,
Benz, Friedrich, Schreiner, wohnhaft gewesen Engelstrasse 63,
Schmiegielski, Moses, Handelsmann, wohnhaft gewesen Rothwand-
strasse 48, — Zürich III. —

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (1098)
Failli: Ferderer, Louis, hanquier, rue du Stand, à Genève (F. o. s. du c. 1900, page 1355).
Date de la révocation: 27 mai 1901.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (1084*)
Aus dem Konkurse des Heusser, Julius, zum «Hirschen», in Wollis- hofen (S. H. A. B. 1901, pag. 618), werden Donnerstag, den 6. Juni, und Freitag, den 7. Juni 1901, je morgens von 8 Uhr an, im Hôtel «Hirschen» in Wollishofen gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

Ca. 240 Hekto Fassung, ca. 45 Hekto Wein, ca. 200 Liter diverse Spiri- tuosen, ca. 100 div. Flaschen Wein, eine Anzahl Tische und Stühle, 1 Musik- automast, 1 Theaterbühne, 1 kompl. Badeinrichtung, div. Chaiselongs, eine Anzahl Spiegel, Teppiche, Kasten, Betten, 1 Konsoltischchen mit grossem Salon- spiegel, ca. 900 Messer, Gabeln und Löffel, 2 grosse Wirtschaftsbüffette, 2 Eis- kasten, ca. 300 leinene Servietten, eine Anzahl Tischtücher, Leintücher, Bett- anzüge, Vorhänge, Draperien, Notenpulte, ca. 950 div. Teller und Platten, ca. 150 Biergläser, ca. 900 div. Weingläser, ca. 950 div. Teller und Platten, ca. 300 div. Flaschen, eine Anzahl Zündhölzchensteine und Zeitungshalter, 1 Champagnerkühler, 1 Schalenwage mit Gewicht, Bäckleitern und vieles andere mehr.

Die Kaufobjekte befinden sich in gutem Zustande.

Kt. Zürich. Konkursamt Riesbach in Zürich V. (1057*)
Aus dem Konkurs betr. den Nachlass Klingler, Franz Bonaven- tura, gew. Wirt, zum «Eckstein», am Kreuzplatz in Zürich V, kommen Dienstag, den 25. Juni 1901, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant «Eckstein» am Kreuzplatz in Zürich V, auf l. öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus (zum Eckstein) unter Nr. 115* für Fr. 27,500 (Franken siebenundzwanzigtausend und fünfhundert) assekuriert, am Kreuzplatz in Zürich V, nebst Hofraum dabei.
Am Ganttage sind Fr. 1500 bar zu bezahlen.

Die Gantbedingungen liegen vom 15. Juni 1901 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Schwamendingen. (1055¹)

Zweite Liegenschaften-Steigerung.

Im Konkurse des Graber, Friedrich, Schreinermeister, in Oerlikon (S. H. A. B. 1901, pag. 706), kommen nachfolgende Liegenschaften Mittwoch, den 12. Juni 1901, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Orsini» des Herrn Friedensrichter Tanner in Oerlikon, auf zweite öffentliche Steigerung:

An der Baumackerstrasse in Oerlikon gelegen:

- 1) Ein Wohnhaus mit Werkstätte und gewölbtem Keller, sub Nr. 338 zusammen für Fr. 89,400 asssekuriert.
 - 2) Ein Magazingebäude, sub Nr. 346 für Fr. 16,800 asssekuriert.
 - 3) Ein Wohnhaus mit Werkstätte und ein gewölbtes Souterrain, sub Nr. 459 zusammen für Fr. 99,200 asssekuriert.
 - 4) Derjenige Teil des unter Nr. 527 für Fr. 3200 asssekurierten Magazingebäudes, welcher auf Obj. Ziff. 5 unten steht.
 - 5) 14 Aren 8,5 m² Grundfläche vorbeschriebener Gebäulichkeiten, Hofraum, Garten und Trottoirgebiet im untern Baumacker.
- Höchstangebot der ersten Steigerung: Fr. 150,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Luzern. Konkursamt Triengen. (1089)

Steigerungs-Rückruf.

Die im S. H. A. B. Nr. 168, pag. 670, in Konkursachen Meier, Josef, jgr., Cigarrenfabrikant, in Triengen, ausgekündete Konkurssteigerung findet nicht statt.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Luzern. Bezirksgericht Reiden-Pfaffnau in Reiden. (1094)

Schuldner: Bähler, Louis Eduard, Handelsmann, in Roggüswil.
Datum der Bewilligung der Stundung: 26. Mai 1901.
Sachwalter: Conrad Kronenberg in Reiden.
Eingabefrist: Bis und mit 20. Juni 1901.
Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. Juli 1901, nachmittags 2 Uhr, im «Kreuz» in Langenthal.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 29. Juni 1901 an beim Sachwalter.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. de Neuchâtel. Tribunal cantonal. (1093)

Débitur: Favre, Charles, horloger, à Cormondrèche (F. o. s. d. c. 1901, page 370).
Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 7 juin 1901, à 2 1/2 heures du soir, au Château de et à Neuchâtel.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. 303.) (L. P. 303.)

Kt. Luzern. Obergericht des Kantons Luzern. (1085)

Schuldnerin: Kommanditaktiengesellschaft Felder & Cie, Geschäft in landwirtschaftlichen Produkten, Kolonialwaren und Getränken, zum «Merkur», in Sursee (S. H. A. B. 1900, pag. 1433).
Datum der Bestätigung: 23. Mai 1901.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Graubünden. Konkursamt Thusis. (1095)

Ausserordentliche Gläubiger-Versammlung

im Konkurse des Gemeinschuldners Beck, G., Flaschner, in Thusis (S. H. A. B. 1901, pag. 721), Freitag, den 7. Juni 1901, nachmittags 1 Uhr, im Rathaus in Thusis.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1901. 25. Mai. Die Firma Joseph Ingold in Bern (S. H. A. B. Nr. 323 vom 16. Oktober 1899, pag. 1302), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Mai. Inhaber der Firma G. Heubach-Labhart in Bern ist Gottfried Heubach, von Gadmen (Bern), in Bern wohnhaft. Natur des Geschäftes: Dampfwaschanstalt Holligenstrasse 17, Bern.

Bureau Biel.

24. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Flury's Schreibfedernfabrik A. & O. Flury in Biel (S. H. A. B. Nr. 40 vom 6. Januar 1899) hat

sich infolge Wegzuges der Inhaber und Abtretung des Geschäftes an die «Fabrik von Flury's Schreibfedern, Genossenschaft» in Oberdiessbach, aufgelöst; die Firma ist erloschen.

Bureau Burgdorf.

27. Mai. Die Genossenschaft mit der Firma Strassenbau-gesellschaft Ziegelhütte-Heimswyl-Oberdorf-Kaltacker in Heimswyl (S. H. A. B. vom 28. Mai 1885, Nr. 56, pag. 373), hat sich wegen Erfüllung des Genossenschaftszweckes und nach beendigter Liquidation aufgelöst.

Bureau Interlaken.

25. Mai. Inhaber der Firma A. Dietrich in Leissigen ist Adolf Dietrich, von und in Leissigen. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren, Spezerei und Waadtländerwein.

Bureau Wangen.

24. Mai. Inhaber der Firma A. Urben in Herzogenbuchsee ist Adolf Urben, von Inkwyll, Wirt in Herzogenbuchsee. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofes zum Bären in Herzogenbuchsee.

24. Mai. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Grasswyl und Umgebung, mit Sitz in Grasswyl (S. H. A. B. Nr. 230 vom 1. November 1893) hat am Platze des aus dem Vorstand ausgetretenen Johann Schürch als Präsident gewählt: Josef Gygax, alt Gemeindevorstand in Seeberg.

24. Mai. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Consumverein Niederbipp mit Sitz in Niederbipp (S. H. A. B. Nr. 220 vom 26. August 1897, pag. 904) ist Gottlieb Born infolge Demission ausgetreten und am Platze desselben als Präsident Christian Krähnenbühl, bisheriger Vicepräsident, und als Vicepräsident Ernst Freudiger, in der Dürmühle, gewählt worden.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schiaffusa

1901. 25. Mai. Inhaber der Firma Emil Büchi, Bäcker in Aldorf, ist Emil Büchi, Bäcker, von Oberhofen (Thurgau), wohnhaft in Aldorf. Natur des Geschäftes: Bäckerei, Spezerei-, Mehl- und Teigwarenhandlung. Geschäftslokal: Auf dem Bohl.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
auf den 25. Mai 1901 — au 25 mai 1901.

N ^o	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ot.	Fr.	Ot.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	5,948,550	—	960,920	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	558,445	—	119,495	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	8,921,840	—	1,603,885	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	825,555	—	11,720	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,264,720	—	804,165	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	883,235	—	61,025	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	2,045,925	—	305,290	—
8	Aargauische Bank, Aarau	2,431,645	—	431,295	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	416,805	—	99,275	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	889,570	—	76,225	—
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	482,960	—	149,390	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,724,380	—	131,555	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,442,905	—	589,675	—
14	Banque du commerce, Genève	9,914,015	—	477,995	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,290,745	—	197,630	—
17	Bank in Basel, Basel	9,334,060	—	1,849,700	—
18	Bank in Luzern, Luzern	2,037,080	—	516,115	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	14,212,265	—	1,359,945	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,407,205	—	92,125	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	490,165	—	67,615	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,857,850	—	564,435	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Atdorf	422,345	—	38,295	—
28	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	422,375	—	26,205	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,216,850	—	85,295	—
31	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,205,790	—	86,435	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,006,015	—	127,610	—
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,015,500	—	167,660	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,023,895	—	569,355	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	425,285	—	41,885	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,130,240	—	233,980	—
37	Credito Ticinese, Locarno	974,025	—	78,695	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,038,290	—	79,250	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	704,310	—	89,635	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	830,005	—	31,750	—
41	Basler Kantonalbank, Basel	3,951,860	—	682,970	—
	Depositem bei der Zentralstelle	99,765,900	—	12,809,155	—
	Dépôt au bureau central	1,900,000	—	—	—
	Gesetzliche Barschaft	—	—	—	—
	Encaisse légale	101,665,900	—	12,809,155	—

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation	Totaler Barvorrat	Ungedekte Zirkulat.	Verfögl. Barvorrat
	Circulation effe.	Encaisse totale	Circul./in couv.	Encaisse dispon.
1900				
Durchschnitt - Moyenne	200,500	108,905	91,585	22,286
Maxima	226,270	111,593	114,877	26,199
Minima	184,451	106,328	76,477	17,258
1901				
1. Quartal - 1^{er} trimestre.				
Durchschnitt - Moyenne	198,075	112,218	85,857	25,881
Maxima	220,374	113,295	108,183	80,127
Minima	186,688	110,837	74,093	18,765
2. Quartal - 2^{me} trimestre.				
6. April - 6 avril	201,898	110,735	90,663	24,687
13. April - 13 avril	198,570	111,440	85,130	25,716
20. April - 20 avril	194,226	118,101	81,125	27,291
27. April - 27 avril	199,796	113,032	86,764	27,120
4. Mai - 4 mai	201,635	112,959	88,676	26,022
11. Mai - 11 mai	199,799	113,559	86,240	27,095
18. Mai - 18 mai	195,964	114,094	81,870	28,888
25. Mai - 25 mai	192,790	114,475	78,315	30,313

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 25. Mai 1901.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 25 mai 1901.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses		Uebrigere Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total	
		Emission	Circulation	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,900,000	12,836,450	5,054,580	1,884,890	70	460,700	70,729	28	7,470,899	28
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,900,000	1,806,100	722,440	271,078	70	89,350	4,825	05	1,087,193	75
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,500,000	17,158,850	6,863,540	8,662,165	—	1,791,950	128,841	90	12,446,496	90
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,900,000	1,806,850	722,540	118,419	—	108,700	210,000	32	1,157,659	32
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,736,000	15,839,650	6,395,890	1,942,010	20	347,900	10,454	75	8,636,124	95
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	950,000	920,900	868,360	75,900	—	29,750	5,915	14	479,925	14
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,700,000	4,498,100	1,799,240	552,058	76	226,000	151,357	81	2,728,656	67
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	5,555,350	2,222,140	641,757	41	321,500	12,098	40	3,197,495	81
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	950,000	868,700	347,480	167,530	44	440,800	90,846	67	1,046,657	11
10	Banca della Svizzera Italiana, Lugano	1,830,000	1,828,400	781,360	289,941	80	27,950	95,083	10	1,094,334	40
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	900,000	360,000	275,375	45	241,100	54,923	45	931,398	90
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	8,500,000	8,741,000	1,496,400	569,892	10	225,750	20,108	87	2,312,150	97
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,700,000	5,428,650	2,171,460	861,120	—	608,900	58,851	18	3,700,331	18
14	Banque du Commerce, Genève	22,350,000	21,442,300	8,576,920	1,821,835	—	608,050	79,403	60	11,086,213	60
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,850,000	2,759,500	1,103,800	385,001	44	120,100	13,102	74	1,622,004	18
17	Bank in Basel, Basel	22,000,000	20,735,600	8,294,240	2,929,520	—	1,618,300	73,371	88	12,915,431	88
18	Bank in Luzern, Luzern	4,750,000	4,479,600	1,791,840	766,458	50	196,150	96,272	95	2,350,721	45
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	25,100,000	24,095,550	9,638,220	6,149,881	26	7,146,150	144,996	02	23,078,747	28
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	8,361,700	8,053,300	1,223,320	377,111	04	171,100	59,342	36	1,830,873	40
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,187,500	1,147,250	458,900	98,910	—	92,550	2,189	70	652,549	70
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,400,000	9,697,750	3,879,100	1,576,234	78	573,650	27,340	90	6,056,325	63
27	Erspariskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,425,000	1,387,650	555,060	126,180	—	34,100	4,655	37	719,995	87
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	950,000	921,250	383,500	80,030	—	1,412	19,900	63	469,832	63
80	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	7,600,000	7,176,650	2,870,660	437,305	78	510,950	18,370	62	3,837,286	40
81	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	7,550,000	7,326,500	2,930,600	362,426	55	203,950	16,373	23	3,513,349	78
82	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,287,250	2,236,500	894,600	433,346	76	278,100	40,546	39	1,646,593	15
83	Glarner Kantonalbank, Glarus	3,875,000	3,821,550	1,928,620	254,540	—	29,750	15,963	—	1,228,873	—
84	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,750,000	4,612,800	1,845,120	765,764	58	361,150	95,435	73	3,067,470	31
85	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	970,800	388,320	78,850	—	82,900	3,288	15	553,358	15
86	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,800,000	2,770,800	1,108,320	340,641	—	51,950	13,783	31	1,514,694	31
87	Credito Ticinese, Locarno	2,187,500	2,074,800	829,920	222,800	—	35,700	40,271	21	1,128,691	21
88	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,750,000	4,478,850	1,791,540	326,000	—	147,700	10,738	20	2,275,978	20
89	Zuger Kantonalbank, Zug	2,850,000	2,677,250	1,070,900	340,045	—	30,550	10,999	85	1,452,494	85
90	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,900,000	1,834,000	753,900	108,155	—	36,050	51,047	15	948,862	15
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,967,000	9,161,200	8,664,480	1,070,350	—	347,900	33,959	60	5,116,689	60
	Stand am 18. Mai } 1901	222,206,950	210,404,950	84,161,980	30,313,075	—	17,614,950	1,766,406	01	183,856,411	01
	Etat au 18 mai } 1901	224,174,700	214,276,500	85,710,600	28,383,125	—	18,312,800	1,771,676	57	184,178,201	57
		- 1,967,750	- 3,871,550	- 1,548,620	+ 1,929,950	—	- 697,850	- 5,270	56	- 321,790	56

* Wovon in Ab- Fr. 1000 Fr. 10,837,000
 schnitten von " 500 " 24,547,500
 * Dont en sou- Fr. 100 " 124,042,100
 pures de " 50 " 50,978,350
 Fr. 210,404,950

Ausgewiesene Zirkulation
 Circulation accusée } Fr. 210,404,950.—
 Noten in Kassa der Banken
 Billets chez les banques } " 17,614,950.—
 Noten in Händen Dritter
 Billets en mains de tiers } Fr. 192,790,000.—
 Gesetzhliche Barschaft
 Espèces légales en caisse } " 114,475,055.—
 Ungedekte Zirkulation
 Circulation non couverte } Fr. 78,314,945.—

Noten in Händen Dritter
 Billets en mains de tiers } Fr. 192,790,000.—
 Gesetzhliche Barschaft
 Espèces légales en caisse } " 114,475,055.—
 Ungedekte Zirkulation
 Circulation non couverte } Fr. 78,314,945.—

Stand am 18. Mai } 1901 Fr. 195,963,700.—
 Etat au 18 mai } Fr. 81,869,975.—
 Fr. 114,093,725.—

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 25. Mai 1901. — Du 25 mai 1901. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, inamt 8 Tagen fällige Depot- u. Kassascheine von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 8 jours	Innett 4 Monaten fällige — Échéant dans les 4 mois			Schweiz. Staatsanleihen, Obligationen und Coupons Bonds de caisse d'états suisses, obligations des dits états et leurs coupons	
					Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances surnantissement		
5	Bank in St. Gallen	16,736,000	347,800	—	3,772,404. 95	1,846,298. 15	5,699,620. —	—	11,666,123. 10
14	Banque du Commerce à Genève	22,350,000	608,050	—	11,101,897. 25	3,805,491. 75	1,872,100. —	600,000. —	17,987,539. —
17	Bank in Basel	22,000,000	1,618,300	—	8,173,158. 58	3,579,904. 13	10,853,032. —	—	24,224,394. 71
81	Banque commerciale neuchâteloise	7,550,000	208,950	—	5,890,516. 05	1,218,699. 70	549,350. —	—	7,862,515. 75
	Stand am 18. Mai } 1901	68,636,000	2,778,100	—	28,937,976. 83	10,450,993. 73	13,974,102. —	600,000. —	61,740,572. 56
	Etat au 18 mai } 1901	69,750,000	3,317,800	—	29,081,737. 24	10,523,743. 08	19,563,682. —	600,000. —	63,896,962. 32
		- 1,114,000	- 1,039,700	—	- 143,760. 41	- 78,349. 35	- 594,580. —	—	- 1,856,389. 76

Aktiven — Actif

Passiven — Passif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. Billets suiv. Part. 15 de la loi	Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	8,277,870. 20	11,666,123. 10	588,514. 13	20,482,507. 43	15,839,650	813,284. 51	—	16,652,934. 51
14	Banque du Commerce à Genève	10,998,755. —	17,987,539. —	912,375. 75	29,298,669. 75	21,442,300	2,686,114. 10	—	24,127,414. 10
17	Bank in Basel	11,233,760. —	24,224,394. 71	1,778,414. 85	37,226,569. 56	20,735,600	7,866,457. 82	—	28,602,057. 82
81	Banque commerciale neuchâteloise	8,293,026. 55	7,862,515. 75	185,692. 93	11,291,235. 23	7,326,500	840,139. 18	—	8,166,639. 18
	Stand am 18. Mai } 1901	33,193,411. 75	61,740,572. 56	3,364,997. 66	98,298,981. 97	65,344,050	12,204,995. 56	—	77,549,045. 56
	Etat au 18 mai } 1901	32,465,766. 75	63,596,962. 32	3,093,463. 24	99,096,182. 31	66,095,550	12,309,915. 28	—	78,405,465. 28
		+ 727,645. —	- 1,856,389. 76	+ 331,534. 42	- 797,200. 34	- 751,500	- 104,919. 72	—	- 856,419. 72

† Ohne Fr. 43,456. 61 Scheidemünzen und nicht taxierte fremde Münzen. — † Sans fr. 43,456. 61 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non taxées.

25. Mai 1901. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4%, gültig seit 2. Mai 1901.
 25 mai 1901. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4%, valable depuis le 2 mai 1901.

In **Schaffhausen**, mit starker Bevölkerungszunahme, sind im „**Grossen Haus**“ noch einige **Bureau- und Verkaufslökalen** zu vermieten.

(249)

Compagnie de l'Industrie Electrique, GENÈVE.

Capital social: Fr. 2,000,000 entièrement versés.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, au local de la **Chambre de commerce**, à Genève, maison du **Crédit Lyonnais**, 1, Rue de la Poste, pour le **samedi, 8 juin 1901**, à 3 $\frac{1}{2}$ heures de l'après-midi.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clos au 31 mars 1901.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs des comptes.
- 3° Votation sur l'approbation des comptes et les conclusions du rapport.
- 4° Clôture du compte de liquidation.
- 5° Création éventuelle d'un atelier en France.
- 6° Nomination d'un nouvel administrateur et nomination des administrateurs sortant de charges, conformément à l'article 27 des statuts.
- 7° Nomination de deux commissaires-vérificateurs et d'un suppléant pour l'exercice 1901/1902.

NB. A partir du 31 mai courant, le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social de la compagnie, **Sécheron-Genève**.

Pour prendre part à cette assemblée, MM. les actionnaires devront déposer leurs actions au plus tard le 3 juin,

au **Comptoir d'Escompte, Genève**,
chez MM. **D'Everstag & Juvet, Genève**,
à la **Banque d'Escompte et de Dépôts, Lausanne**,
chez MM. **Ch. Hesson & Cie., Lausanne**,
chez MM. **Kaufmann & Cie., Bâle**,
à la **Société Lyonnaise de dépôts de comptes-courants et de crédits industriels, Lyon**,
à la **Banque Commerciale, à Berne**, (919)
au **Siège social de la Cie., à Sécheron-Genève**.

Schweizerische Gasglühlicht - Aktiengesellschaft

System Dr. Carl Auer von Welsbach

ZÜRICH.

Wir machen hiemit das verehrl. Publikum und Verkäufer darauf aufmerksam, dass uns folgende gesetzlich geschützten Marken zustehen:

Nr. 10991
bestehend in
dem Wort

AUERLICHT

Nr. 11055
bestehend in
den Worten

BEG AUER

Nr. 11666 in nebenstehendem Markenbild



Nr. 11054 bestehend in der Bezeichnung
„System Dr. Carl Auer von Welsbach“

und warnen hiemit ausdrücklich jedermann vor der Nachahmung dieser Marken, mit dem Bemerkten, dass wir jede Uebertretung civil- und strafrechtlich verfolgen werden.

Schweiz. Gasglühlicht A.-G.,

(900)

System Dr. Carl Auer von Welsbach:

Der Verwaltungsrat.

Briefordner und Socher
bewährtester Systeme fabrizieren als Spezialität
BLANKENBURG & BRUNCKHORST, Hamburg.

(778)

SOCIÉTÉ DE L'HOTEL VICTORIA à INTERLAKEN.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **vendredi, 31 mai 1901**, à 3 heures du jour, à l'hôtel des „**Trois Couronnes**“, à Vevey.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2° Lecture du rapport du conseil d'administration.
- 3° Lecture du rapport des contrôleurs.
- 4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. — Fixation du dividende.
- 5° Nomination du conseil d'administration.
- 6° Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1901.
- 7° Proposition de M. Leuenberger pour revision de l'article 48 des statuts.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société et chez MM. A. Cuénod & Cie., à Vevey, dès le 15 courant.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres, chez MM. A. Cuénod & Cie., à Vevey, du 15 au 30 mai 1901.

Interlaken, le 6 mai 1901.

(962)

Le conseil d'administration.

Generalversammlung der Aktiengesellschaft Hotel Bellevue in Wiesen

Samstag, den 15. Juni 1901, nachmittags 2 Uhr.

Traktanden:

- Geschäftsbericht und Anträge des Verwaltungsrates.
- Bericht der Rechnungsrevisoren.
- Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktor.
- Wahl des Verwaltungsrates. (956)
- Wahl der Rechnungsrevisoren.
- Zu zahlreichem Besuche ladet ein

Der Vorstand des Verwaltungsrates.

Aktien-Gesellschaft der von Moos'schen Eisenwerke Luzern

Der Dividenden-Coupon Nr. 14 pro 1900 wird vom **1. Juni** an:

für alte Aktien mit **Fr. 70. —**,
für neue Aktien (pro rata) mit „ **17.50**

bei unserer Gesellschafts-Kassa in Luzern eingelöst.

(959)

Aktien-Gesellschaft

der von Moos'schen Eisenwerke, Luzern.

Employé intéressé

gesucht in ein **Garn- & Bonneterie-Geschäft en gros** der Centralschweiz, mit einer Einlage von **Fr. 10,000**, zur Besorgung von Reise und Bureau-Arbeiten, Branchenkenntnis notwendig.

Schriftliche Offerten unter Chiffre **S 2917 Y** zu richten an **Haasenstein & Vogler** in Bern. (961)

Für Verleger, Verwaltungen, Vereine!

Neu gegründete Buchdruckerei in grösserer Stadt, mit modernstem Schriftenmaterial und Maschinen, gutgeschultem Personal, sucht den Druck einer regelmässig erscheinenden Zeitschrift zu übernehmen. (960)

Günstige Konditionen. Offerten unter Chiffre **X 2930 Y** an **Haasenstein & Vogler, Bern**.

Geschäftsteilhaber.

Zur bessern Ausbeutung einer neuen Erfindung auf dem Gebiete **landwirtschaftl. Maschinen** wird von einer Maschinenfabrik ein **Kommanditär** mit grösserer Kapitalanlage gesucht, mit oder ohne **aktive Beteiligung**. Im erstern Falle wäre tüchtiger, sprachenkundiger Kaufmann, event. auch Techniker, erwünscht. (929)

Offerten sub Chiffre **Z T 3569** an die Annoncenexpedition **Rudolf Mosse, Zürich**.

Amerikan. Buchführung

lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt. **H. Frisch**, Bücherexperte, Zürich. (957)

Matjeshering.

grosstück. u. fetttrief., Postkolln 4,00, Ausland 5,00, franko geg. Nachnahme. (958) **Eduard Butzke, Stettin**.

Chiffre-Inserate

besorgt direkt und ohne alle Nebenspesen die Annoncen-Expedition von **Rud. Mosse** in Zürich-Bern.

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich. Preis jährlich **Fr. 7.**

Abonnemente nehmen alle Postbüreaux entgegen.